



Bruxelles, 15. svibnja 2020.  
REV1 – zamjenjuje obavijest od 23.  
siječnja 2018.

## OBAVIJEST SUDIONICIMA

### POVLAČENJE UJEDINJENE KRALJEVINE I PROPISI UNIJE U PODRUČJU STAVLJANJA NA TRŽIŠTE SJEMENA I DRUGOG BILJNOG REPRODUKCIJSKOG MATERIJALA

Ujedinjena Kraljevina napustila je Europsku uniju 1. veljače 2020. i postala „treća zemlja”<sup>1</sup>. U Sporazumu o povlačenju<sup>2</sup> predviđeno je prijelazno razdoblje do 31. prosinca 2020.<sup>3</sup> Do tog se datuma pravo Unije u cijelosti primjenjuje na Ujedinjenu Kraljevinu i u Ujedinjenoj Kraljevini<sup>4</sup>.

Europska unija i Ujedinjena Kraljevina u prijelaznom će razdoblju voditi pregovore o sporazumu o novom partnerstvu, posebno o uspostavi područja slobodne trgovine. Međutim, nije izvjesno hoće li se takav sporazum sklopiti i stupiti na snagu na kraju prijelaznog razdoblja. U svakom slučaju, takvim će se sporazumom uspostaviti odnos koji će se u smislu uvjeta pristupa tržištu znatno razlikovati od sudjelovanja Ujedinjene Kraljevine na jedinstvenom tržištu<sup>5</sup>, u carinskoj uniji i aranžmanima za PDV i trošarine.

Stoga se sve zainteresirane strane, a posebno gospodarski subjekti, podsjećaju na pravnu situaciju koja će nastati nakon isteka prijelaznog razdoblja (dio A u nastavku). U ovoj se obavijesti objašnjavaju i određene odredbe o razdvajanju iz Sporazuma o povlačenju (dio B u nastavku), kao i propisi koji će se nakon isteka prijelaznog razdoblja primjenjivati u Sjevernoj Irskoj (dio C u nastavku).

#### Savjet sudionicima

<sup>1</sup> Treća zemlja je zemlja koja nije država članica EU-a.

<sup>2</sup> Sporazum o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju (SL L 29, 31.1.2020., str. 7.) („Sporazum o povlačenju”).

<sup>3</sup> Prijelazno razdoblje moguće je prije 1. srpnja 2020. jedanput produljiti za najviše godinu dana ili dvije godine (članak 132. stavak 1. Sporazuma o povlačenju). Vlada Ujedinjene Kraljevine zasad je odbacila mogućnost takvog produljenja.

<sup>4</sup> Uz određene iznimke iz članka 127. Sporazuma o povlačenju, od kojih ni jedna nije relevantna u kontekstu ove obavijesti.

<sup>5</sup> Konkretno, sporazum o slobodnoj trgovini ne predviđa načela unutarnjeg tržišta (u području robe i usluga), kao što su uzajamno priznavanje, „načelo zemlje podrijetla” i usklađivanje. Sporazum o slobodnoj trgovini ne uklanja ni carinske formalnosti i kontrole, uključujući one koje se odnose na podrijetlo robe i njezine inpute, niti zabrane i ograničenja uvoza i izvoza.

Kako bi otklonili posljedice opisane u ovoj obavijesti, sudionicima se posebno savjetuje sljedeće:

Uzgajivači trebaju osigurati da unose u zajednički katalog prihvatiti država članica EU-a kako bi se sorte mogle stavljati na tržište u EU-u nakon isteka prijelaznog razdoblja. Zainteresirane strane stoga trebaju pravodobno prije tog datuma dostaviti odgovarajuće zahtjeve nadležnom službenom tijelu države članice EU-a kako bi se zajamčilo da te sorte budu pravodobno uvrštene u odgovarajuće nacionalne kataloge i odgovarajuće zajedničke kataloge.

Uzgajivači trebaju osigurati da sorte reprodukcijuskog materijala voća, koje su trenutačno uvrštene samo u registar Ujedinjene Kraljevine, prihvatiti država članica EU-a ili da sorte reprodukcijuskog materijala ukrasnog bilja, koje su trenutačno uvrštene samo na popis dobavljača u Ujedinjenoj Kraljevini, prihvatiti dobavljač u državi članici EU-a kako bi se taj materijal mogao staviti na tržište u EU-u nakon isteka prijelaznog razdoblja. Zainteresirane strane stoga trebaju pravodobno dostaviti odgovarajuće zahtjeve nadležnom službenom tijelu ili dobavljaču države članice EU-a kako bi se zajamčilo da te sorte ili taj materijal budu pravodobno uvršteni u nacionalni registar ili na popis dobavljača prije isteka prijelaznog razdoblja.

Distributeri biljnog reprodukcijuskog materijala iz Ujedinjene Kraljevine moraju uzeti u obzir uvozna ograničenja Unije.

#### **Napomena:**

Ova se obavijest ne odnosi na propise Unije o:

- zdravlju bilja (fitosanitarna pravila);
- zaštiti prava intelektualnog vlasništva nad biljnim sortama; i
- genetski modificiranim organizmima.

U vezi s tim aspektima u pripremi su ili su već objavljene druge obavijesti<sup>6</sup>.

#### **A. PRAVNA SITUACIJA NAKON ISTEKA PRIJELAZNOG RAZDOBLJA**

Nakon isteka prijelaznog razdoblja propisi Unije u području sjemena i drugog biljnog reprodukcijuskog materijala<sup>7</sup> (dalje u tekstu „zakonodavstvo EU-a o biljnom reprodukcijuskom materijalu” prestat će se primjenjivati u Ujedinjenoj Kraljevini<sup>8</sup>. To posebno ima sljedeće posljedice:

<sup>6</sup> [https://ec.europa.eu/info/european-union-and-united-kingdom-forging-new-partnership/future-partnership/preparing-end-transition-period\\_hr](https://ec.europa.eu/info/european-union-and-united-kingdom-forging-new-partnership/future-partnership/preparing-end-transition-period_hr)

<sup>7</sup> Vidjeti prilog.

<sup>8</sup> U vezi s primjenjivosti zakonodavstva EU-a o biljnom reprodukcijuskom materijalu na Sjevernu Irsku vidjeti dio C ove obavijesti.

## **1. ZAJEDNIČKI KATALOZI**

U skladu s zakonodavstvom EU-a o biljnom reprodukcijском materijalu, za stavljanje na tržište u cijeloj Uniji nužno je da sorte sjemena krmnog bilja, sjemena žitarica, sjemena repe, sjemena povrća, reprodukcijски materijal povrća, sjemenski krumpir i sjeme uljarica i predivog bilja (poljoprivredne i povrtne vrste) ispita i prihvati barem jedna država članica te da budu uvršteni u zajedničke kataloge iz Direktive 2002/53/EZ ili Direktive 2002/55/EZ.

Sorte koje je u zajedničke kataloge uvrstila samo Ujedinjena Kraljevina ne mogu se stavljati na tržište u EU-u nakon isteka prijelaznog razdoblja.

## **2. NACIONALNI REGISTRI, NACIONALNI POPISI DOBAVLJAČA**

U skladu sa zakonodavstvom EU-a o biljnom reprodukcijском materijalu, sorte reprodukcijskog materijala vinove loze i reprodukcijskog materijala voća mogu se stavljati na tržište Unije samo nakon što budu uvrštene u nacionalni registar u jednoj državi članici ili, u slučaju Direktive 98/56/EZ o reprodukcijском materijalu ukrasnog bilja, barem na popis dobavljača države članice EU-a.

U skladu s Direktivom 1999/105/EZ šumski reprodukcijски materijal može se stavljati na tržište u cijeloj Uniji tek nakon što osnovni materijal bude uvršten u nacionalni registar u jednoj državi članici.

Sorte koje su uvrštene samo u registar Ujedinjene Kraljevine ili samo na popis dobavljača u Ujedinjenoj Kraljevini ne mogu se stavljati na tržište EU-a nakon isteka prijelaznog razdoblja.

## **3. REZULTATI ISPITIVANJA**

Člankom 7. stavkom 1. direktiva 2002/53/EZ i 2002/55/EZ propisano je da se priznavanje sorte u zajedničkim katalogima ili nacionalnom registru mora temelji na službenom ispitivanju koje provodi nadležno tijelo države članice EU-a. Nakon isteka prijelaznog razdoblja, za uvrštavanje sorte u zajedničke kataloge ili nacionalni registar nužno je da rezultati ispitivanja potječu iz ispitivanja u državi članici EU-a.

Uzgajivači također trebaju imati na umu da će osim ispitivanja prepoznatljivosti, ujednačenosti i postojanosti (DUS), u pogledu kojih sve države članice primjenjuju iste uvjete, za određene sorte trebati provesti dodatna ispitivanja vrijednosti za uzgoj i uporabu (VCU) ako se zahtjevi neke države članice razlikuju od zahtjeva Ujedinjene Kraljevine. Uzgajivači stoga moraju osigurati da sva izvješća o ispitivanju koja potječu iz Ujedinjene Kraljevine dobiju prije isteka prijelaznog razdoblja te ih upišu u nacionalni katalog države članice EU-a.

## **4. UVOZ**

U skladu sa zakonodavstvom EU-a o biljnom reprodukcijском materijalu, nije dopušteno uvoziti sjeme i drugi biljni reprodukcijски materijal u Uniju iz trećih zemalja, osim ako je Unija treću zemlju „uvrstila na popis” u skladu sa zakonodavstvom EU-a o biljnom reprodukcijском materijalu.

## **B. RELEVANTNE ODREDBE O RAZDVAJANJU IZ SPORAZUMA O POVLAČENJU**

U članku 41. stavku 1. Sporazuma o povlačenju predviđeno je da se sva postojeća i pojedinačno prepoznatljiva roba koja je zakonito stavljena na tržište u Uniji ili Ujedinjenoj Kraljevini prije isteka prijelaznog razdoblja može i dalje stavljati na raspolaganje na tržište Unije ili Ujedinjene Kraljevine i kretati se između ta dva tržišta dok ne stigne do krajnjeg korisnika.

Gospodarski subjekt koji se poziva na tu odredbu snosi teret dokazivanja na temelju svih relevantnih dokumenata da je roba stavljena na tržište u Uniji ili Ujedinjenoj Kraljevini prije isteka prijelaznog razdoblja.<sup>9</sup>

Za potrebe te odredbe, „stavljanje na tržište” znači prva isporuka robe za distribuciju, potrošnju ili uporabu na tržištu u okviru komercijalne djelatnosti, uz naknadu ili besplatno.<sup>10</sup> „Isporuka robe za distribuciju, potrošnju ili uporabu” znači da je „postojeća i pojedinačno prepoznatljiva roba, nakon završetka faze proizvodnje, predmet pisanog ili usmenog sporazuma između dviju ili više pravnih ili fizičkih osoba o prijenosu vlasništva, bilo kojeg drugog prava intelektualnog vlasništva ili posjeda predmetne robe ili je predmet ponude pravnoj ili fizičkoj osobi ili osobama za sklapanje takvog sporazuma.”<sup>11</sup>

**Primjer:** Pojedinačna biljka biljne sorte uvrštene u registar Ujedinjene Kraljevine koju je proizvođač iz Ujedinjene Kraljevine prodao distributeru iz Ujedinjene Kraljevine prije isteka prijelaznog razdoblja i dalje se može uvoziti u Uniju na temelju registracije u Ujedinjenoj Kraljevini.

Time se ne dovode u pitanje fitosanitarne kontrole koje se mogu primjenjivati na uvoz nakon isteka prijelaznog razdoblja.

## **C. MJERODAVNI PROPISI U SJEVERNOJ IRSKOJ NAKON ISTEKA PRIJELAZNOG RAZDOBLJA**

Nakon isteka prijelaznog razdoblja primjenjuje se Protokol o Irskoj / Sjevernoj Irskoj.<sup>12</sup> Protokol o Irskoj / Sjevernoj Irskoj podliježe periodičnoj suglasnosti Zakonodavne skupštine Sjeverne Irske, a početno razdoblje primjene traje četiri godine po isteku prijelaznog razdoblja.<sup>13</sup>

U skladu s Protokolom o Irskoj / Sjevernoj Irskoj, određene odredbe prava Unije primjenjuju se i na Ujedinjenu Kraljevinu i u Ujedinjenoj Kraljevini u vezi sa Sjevernom Irskom. U Protokolu o Irskoj / Sjevernoj Irskoj Unija i Ujedinjena Kraljevina dodatno su se sporazumjele da se smatra kao da je Sjeverna Irska država članica u mjeri u kojoj se

<sup>9</sup> Članak 42. Sporazuma o povlačenju.

<sup>10</sup> Članak 40. točke (a) i (b) Sporazuma o povlačenju.

<sup>11</sup> Članak 40. točka (c) Sporazuma o povlačenju.

<sup>12</sup> Članak 185. Sporazuma o povlačenju.

<sup>13</sup> Članak 18. Protokola o Irskoj / Sjevernoj Irskoj.

propisi Unije primjenjuju na Ujedinjenu Kraljevinu i u Ujedinjenoj Kraljevini u vezi sa Sjevernom Irskom.<sup>14</sup>

U Protokolu o Irskoj / Sjevernoj Irskoj predviđeno je da se zakonodavstvo EU-a o biljnom reprodukcijском materijalu primjenjuje na Ujedinjenu Kraljevinu i u Ujedinjenoj Kraljevini u vezi sa Sjevernom Irskom.<sup>15</sup>

To znači da se smatra da upućivanja na Uniju u dijelu A i dijelu B ove obavijesti uključuju Sjevernu Irsku, a da se upućivanja na Ujedinjenu Kraljevinu odnose samo na Veliku Britaniju.

Konkretno, to među ostalim znači sljedeće:

- biljni reprodukcijски materijal koji se stavlja na tržište u Sjevernoj Irskoj mora biti u skladu sa zakonodavstvom EU-a o biljnom reprodukcijском materijalu;
- biljni reprodukcijски materijal podrijetlom iz Sjeverne Irske koji se isporučuje u Uniju nije uvezeni biljni reprodukcijски materijal;
- biljni reprodukcijски materijal koji se isporučuje iz Velike Britanije u Sjevernu Irsku predstavlja uvoz na temelju zakonodavstva EU-a o biljnom reprodukcijском materijalu (vidjeti prethodni odjeljak A);
- bilo kakvo „uvršavanje” Ujedinjene Kraljevine (vidjeti prethodni odjeljak A) ne bi uključivalo Sjevernu Irsku.

Međutim, Protokol o Irskoj / Sjevernoj Irskoj isključuje mogućnost da Ujedinjena Kraljevina u vezi sa Sjevernom Irskom:

- sudjeluje u donošenju i formuliranju odluka Unije<sup>16</sup>;
- pokreće postupak prigovora, zaštitne ili arbitražne postupke u mjeri u kojoj se odnose na propise, norme, ocjene, registracije, potvrde, odobrenja i ovlaštenja koja su izdale ili provele države članice EU-a;<sup>17</sup>
- djeluje kao vodeće tijelo za procjene, ispitivanja i ovlaštenja<sup>18</sup>;
- poziva se na načelo zemlje podrijetla ili uzajamno priznavanje za proizvode koji su zakonito stavljeni na tržište u Sjevernoj Irskoj<sup>19</sup>.

---

<sup>14</sup> Članak 7. stavak 1. Sporazuma o povlačenju u vezi s člankom 13. stavkom 1. Protokola o Irskoj / Sjevernoj Irskoj.

<sup>15</sup> Članak 5. stavak 4. Protokola o Irskoj / Sjevernoj Irskoj i odjeljak 42. Priloga 2. tom protokolu. Komisija predlaže uvrštavanje direktiva 66/401/EEZ, 98/56/EZ i 2008/72/EZ u odjeljak 42. Priloga 2. Protokolu o Irskoj / Sjevernoj Irskoj (članak 164. stavak 5. točka (d) Sporazuma o povlačenju).

<sup>16</sup> Sva potrebna razmjena informacija ili uzajamno savjetovanje odvijat će se u okviru zajedničke savjetodavne radne skupine osnovane člankom 15. Protokola o Irskoj / Sjevernoj Irskoj.

<sup>17</sup> Članak 7. stavak 3. peti podstavak Protokola o Irskoj / Sjevernoj Irskoj.

<sup>18</sup> Članak 13. stavak 6. Protokola o Irskoj / Sjevernoj Irskoj.

Konkretno, to među ostalim znači sljedeće:

- Uključivanjem biljnog reproduksijskog materijala u nacionalni registar Ujedinjene Kraljevine ili na popis dobavljača Ujedinjene Kraljevine u skladu sa zakonodavstvom EU-a o biljnom reproduksijskom materijalu dopušta se stavljanje na tržište biljnog reproduksijskog materijala samo u Sjevernoj Irskoj. Uključivanjem biljnog reproduksijskog materijala u nacionalni registar Ujedinjene Kraljevine ili na popis dobavljača Ujedinjene Kraljevine ne dopušta se stavljanje na tržište biljnog reproduksijskog materijala u EU-u<sup>20</sup>.
- Uključivanjem biljnog reproduksijskog materijala u nacionalni registar države članice EU-a ili na popis dobavljača EU-a dopušta se stavljanje na tržište biljnog reproduksijskog materijala u Sjevernoj Irskoj.
- Zajednički katalozi utvrđeni direktivama 2002/53/EZ i 2002/55/EZ ne mogu sadržavati sorte sjemena koje su uzgojene ili ispitane u Sjevernoj Irskoj i koje je prijavila Ujedinjena Kraljevina.

Na internetskim stranicama Komisije o propisima Unije o biljnom reproduksijskom materijalu ([https://ec.europa.eu/food/plant/plant\\_propagation\\_material\\_en](https://ec.europa.eu/food/plant/plant_propagation_material_en).) dostupne su opće informacije o zakonodavstvu Unije koje se primjenjuje na sjeme i drugi biljni reproduksijski materijal. Te će se stranice prema potrebi ažurirati.

Europska komisija  
Glavna uprava za zdravlje i sigurnost hrane

---

<sup>19</sup> Članak 7. stavak 3. prvi podstavak Protokola o Irskoj / Sjevernoj Irskoj.

<sup>20</sup> Članak 7. stavak 3. četvrti podstavak Protokola o Irskoj / Sjevernoj Irskoj.

## Prilog: Propisi Unije u području biljnog reprodukcijaskog materijala

- Direktiva Vijeća 66/401/EEZ od 14. lipnja 1966. o stavljanju na tržište sjemena krmnog bilja<sup>21</sup>;
- Direktiva Vijeća 66/402/EEZ od 14. lipnja 1966. o stavljanju na tržište sjemena žitarica<sup>22</sup>;
- Direktiva Vijeća 68/193/EEZ od 9. travnja 1968. o stavljanju na tržište materijala za vegetativno umnažanje vinove loze<sup>23</sup>;
- Direktiva Vijeća 98/56/EZ od 20. srpnja 1998. o stavljanju poljoprivrednog reprodukcijaskog materijala ukrasnog bilja na tržište<sup>24</sup>;
- Direktiva Vijeća 1999/105/EZ od 22. prosinca 1999. o stavljanju na tržište šumskog reprodukcijaskog materijala<sup>25</sup>;
- Direktiva Vijeća 2002/53/EZ od 13. lipnja 2002. o zajedničkom katalogu sorata poljoprivrednih biljnih vrsta<sup>26</sup>;
- Direktiva Vijeća 2002/54/EZ od 13. lipnja 2002. o stavljanju na tržište sjemena repe<sup>27</sup>;
- Direktiva Vijeća 2002/55/EZ od 13. lipnja 2002. o stavljanju na tržište sjemena povrća<sup>28</sup>;
- Direktiva Vijeća 2002/56/EZ od 13. lipnja 2002. o stavljanju na tržište sjemenskog krumpira<sup>29</sup>;
- Direktiva Vijeća 2002/57/EZ od 13. lipnja 2002. o stavljanju na tržište sjemena uljarica i predivog bilja<sup>30</sup>;
- Direktiva Vijeća 2008/72/EZ od 15. srpnja 2008. o stavljanju na tržište reprodukcijaskog sadnog materijala povrća, osim sjemena<sup>31</sup>;

---

<sup>21</sup> SL 125, 11.7.1966., str. 2298.

<sup>22</sup> SL 125, 11.7.1966., str. 2309.

<sup>23</sup> SL L 93, 17.4.1968., str. 15.

<sup>24</sup> SL L 226, 13.8.1998., str. 16.

<sup>25</sup> SL L 11, 15.1.2000., str. 17.

<sup>26</sup> SL L 193, 20.7.2002., str. 1.

<sup>27</sup> SL L 193, 20.7.2002., str. 12.

<sup>28</sup> SL L 193, 20.7.2002., str. 33.

<sup>29</sup> SL L 193, 20.7.2002., str. 60.

<sup>30</sup> SL L 193, 20.7.2002., str. 74.

- Direktiva vijeća 2008/90/EZ od 29. rujna 2008. o stavljanju na tržište reprodukcijskog sadnog materijala i sadnica namijenjenih proizvodnji voća<sup>32</sup>

---

<sup>31</sup> SL L 205, 1.8.2008., str. 28.

<sup>32</sup> SL L 267, 8.10.2008., str. 8.